

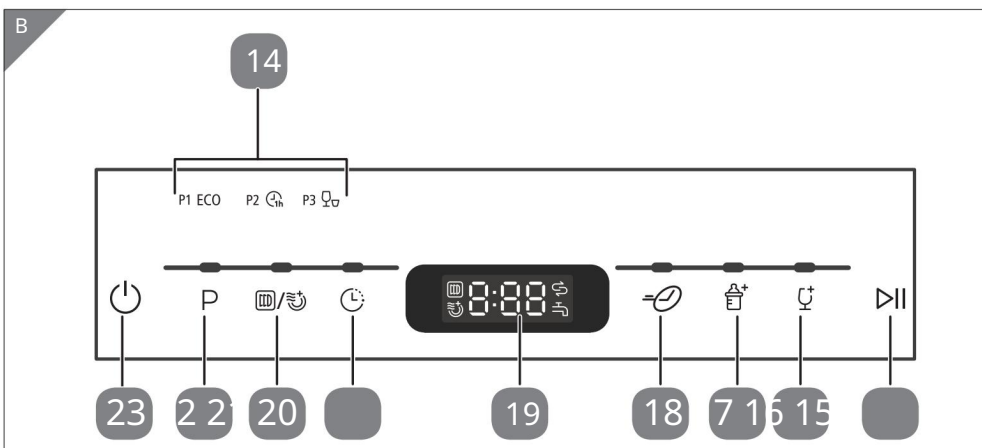
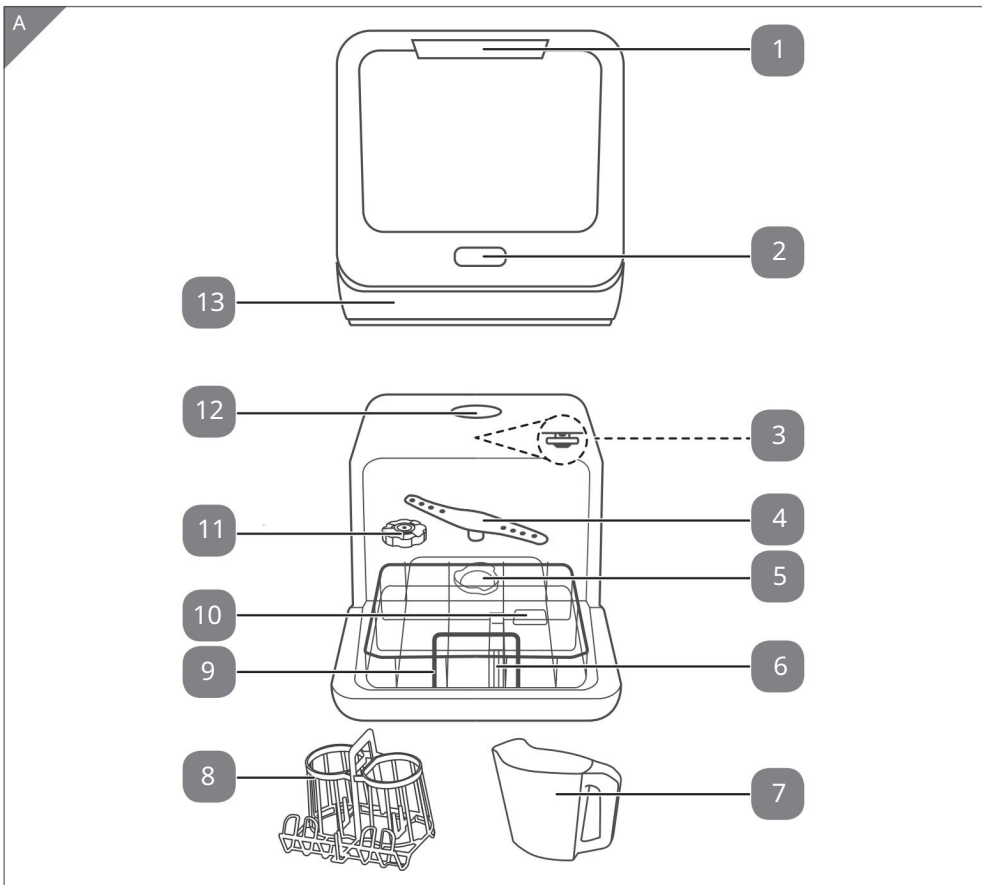


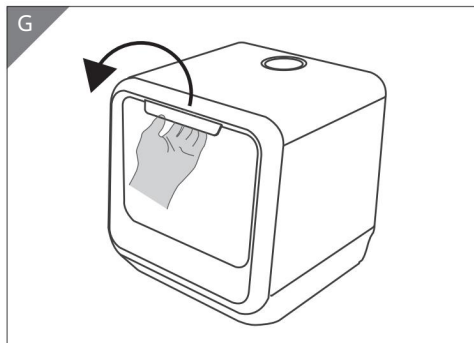
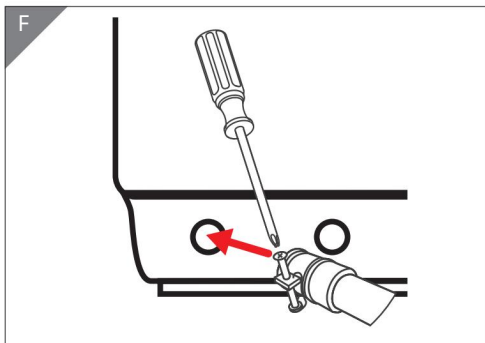
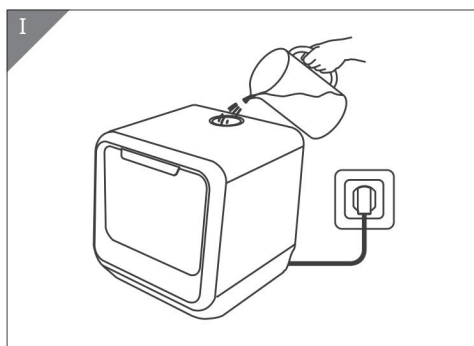
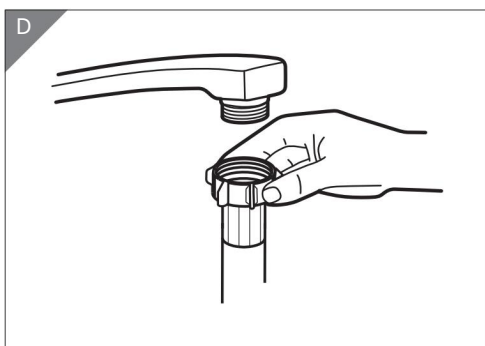
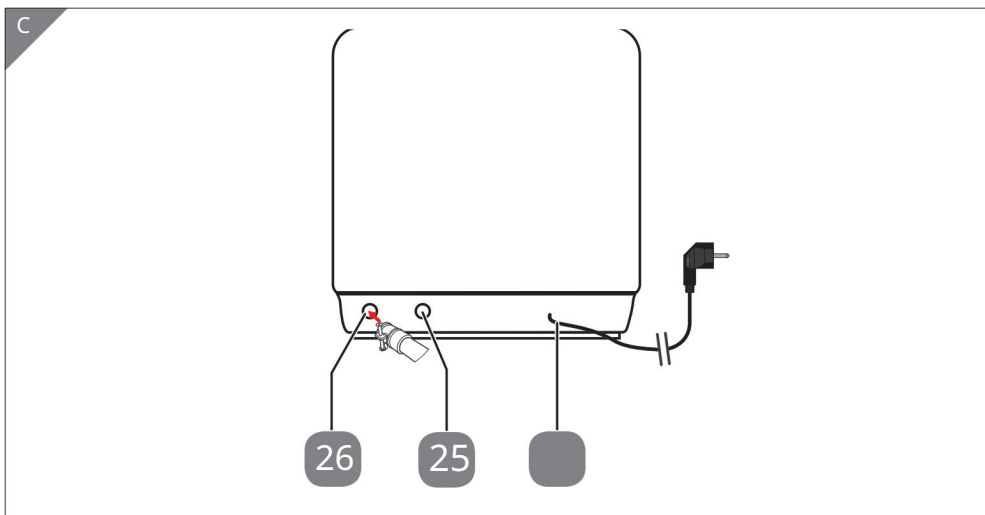
Instrukcja obsługi

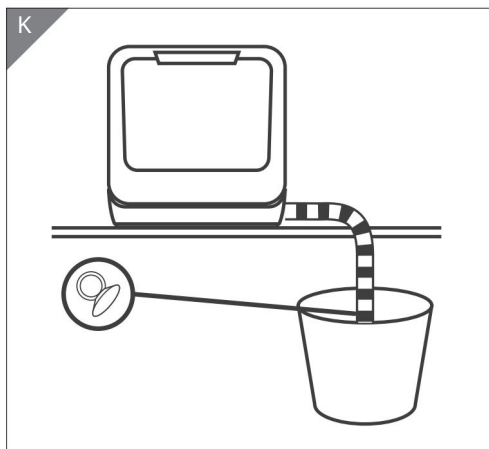
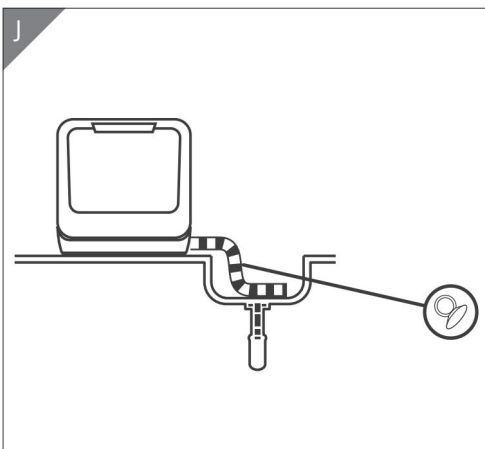
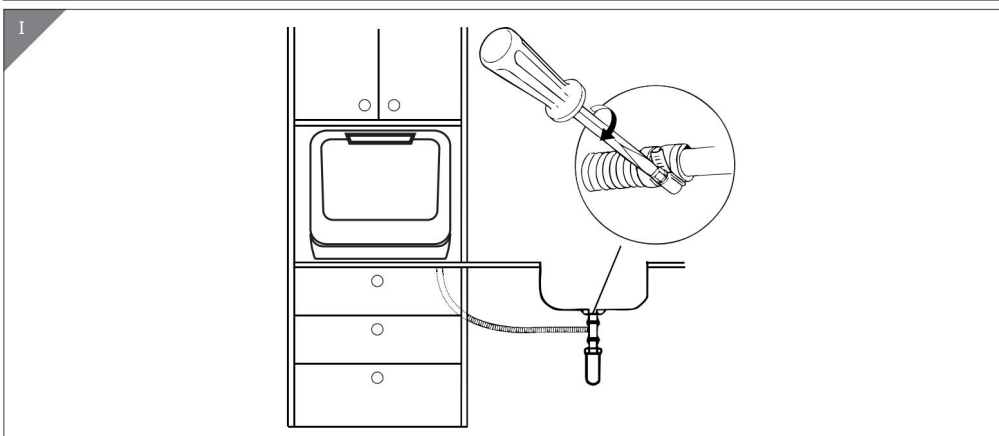
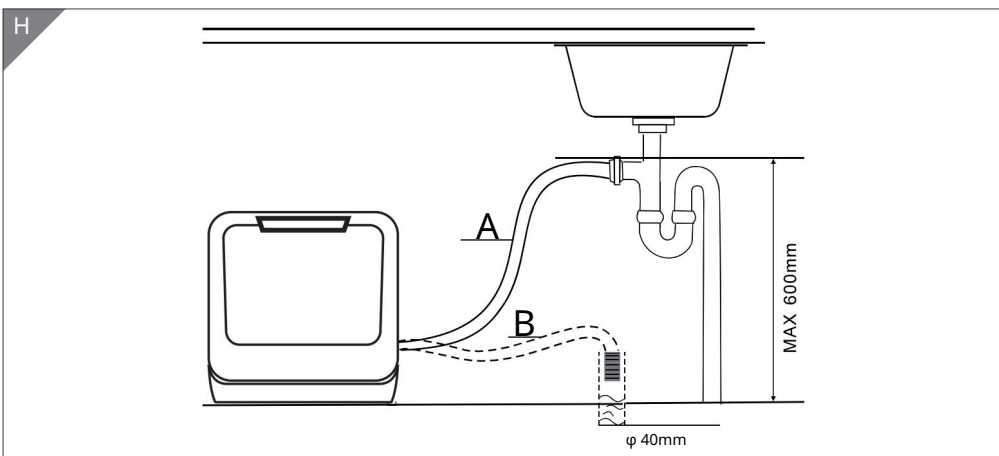
MEDION[®] MINI ZMYWARKA



Figure 29.3a







Części urządzenia

Przód Rys. A

1 Gryf

2 Panel sterowania

3 górne ramię spryskujące (wewnętrzne)

4 dolne ramię spryskujące

5 Filtr

Koszyk naczyń

7 miarek

8 uchwyty na butelki dla niemowląt

9 kosz

10 pojemników na płyn do mycia naczyń

11 pojemników na sól

12 Otwór zbiornika na wodę z pokrywą

13 Standsocket

Panel sterowania Rys. B

14 Aktywny program czyszczenia
wyświetlacza operacyjnego (P1, P2 lub P3)15 Przycisk  Włączanie lub wstrzymanie
Program prania16 Przycisk  programu czyszczenia szkła17 Przycisk  programu czyszczącego
Butelki dla niemowląt18 Smak  Krótki program

19 Wyświetlacz

20 Smak  Timer: Przesunięcie czasu
Włączyć cośPrzycisk  Dodatkowa funkcja: Extra21 Umyć  Dodatkowe suszenie22 Przycisk P Wybór programu (P1, P2 lub
P3)23 Smak  Włączanie i wyłączanie urządzenia

Tył urządzenia Rys. C

24 kable zasilające z wtyczkami zasilającymi

25 Podłączenie do dopływu wody

26 Przyłącze do odpływu wody

Zawartość

Przegląd	3	
Użyj	4	
Części urządzenia	6	
O niniejszej instrukcji	9	
Legenda symboli.....	9	
Przeznaczenie		11
Instrukcje bezpieczeństwa	12	
Zakres dostawy	17	
Możliwe komunikaty wyświetlacza	18	
Instalacja	18	
Ustawianie i wyrównywanie	18	
Przyłącze wodne	19	
Ręczne napełnianie wodą.....	19	
Podłączenie odpływu wody	20	
Podłączenie do sieci energetycznej	21	
Przygotuj urządzenie		21
Otwórz drzwi	21	
Zamknij drzwi	21	
Dodawanie soli do urządzenia	21	
Ustawianie zużycia soli.....	23	
O detergentach do mycia naczyń	23	
Napełnianie środka czyszczącego	25	
Układanie naczyń i sztućców	25	
Korzystanie ze zmywarki	29	
Włączanie urządzenia	29	
Dodatkowe płukanie/Dodatkowe suszenie	30	
Zmień program	31	
Otwieranie podczas pracy	32	
Korzystanie z opóźnionego startu	32	
Wybór programu prania	33	
Zakończenie programu prania	35	

Czyszczenie i konserwacja	36
Ręczne spuszczenie wody	36
System filtracji	36
Czyszczenie urządzenia	37
Ochrona przed zamarzaniem	38
Długotrwałe nieużywanie	39
Transport urządzenia	39
Rozwiązywanie problemów	39
Komunikaty o błędach	43
Utylizacja	44
Dane techniczne	45
Informacje o zgodności	45
Informacje o usłudze	46
Polityka prywatności	47
Dane kontaktowe	48

O tym podręczniku



Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że będzie on dla Państwa przyjemnością.

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa. Należy przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze przechowuj tę instrukcję w łatwo dostępnym miejscu. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia, pamiętaj o dołączeniu również tej instrukcji, ponieważ stanowi ona integralną część produktu.

Klucz do symboli

Jeżeli fragment tekstu oznaczony jest jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, oznacza to, że opisane w tekście niebezpieczeństwo należy omijać, aby zapobiec opisanym w nim możliwym konsekwencjom.



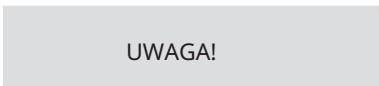
To słowo sygnałowe oznacza zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.



To słowo sygnałowe oznacza zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



To słowo sygnałowe wskazuje na zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



To słowo ostrzegawcze ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.

O tym podręczniku



Symbol ten zawiera przydatne informacje dodatkowe dotyczące montażu i obsługi.



Należy przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi!

.

Punkt wypunktowany / Informacje o wydarzeniach w trakcie Działanie



Instrukcja do wykonania
prąd przemienny



Do użytku wewnątrz pomieszczeń

Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw UE (patrz rozdział „Informacje o zgodności”).

Przeznaczenie

Urządzenie może być używane wyłącznie do mycia naczyń i sztućców.

Używaj wyłącznie naczyń nadających się do mycia w zmywarce. Kupując naczynia, szukaj oznaczeń takich jak „nadaje się do mycia w zmywarce” lub „nadaje się do mycia w zmywarce”.

Urządzenie to jest przeznaczone do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach domowych, takich jak:

- w kuchniach dla pracowników sklepów, biur i innych obiektów komercyjnych;
- w nieruchomościach rolnych;
- przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów mieszkalnych;
- w pensjonatach

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

Należy pamiętać, że odpowiedzialność zostaje wyłączona w przypadku niewłaściwego użycia:

Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i nie stosuj żadnych dodatkowych urządzeń, które nie zostały przez nas zatwierdzone lub dostarczone.

Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.

Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji, zwłaszcza instrukcji bezpieczeństwa. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

Instrukcje bezpieczeństwa

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA – PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ!



Ryzyko obrażeń!

Ryzyko odniesienia obrażeń przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej (np. osoby częściowo niepełnosprawne, osoby starsze o ograniczonej sprawności fizycznej i umysłowej) lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z dala od urządzenia i kabla przyłączeniowego.

Nadzoruj dzieci w pobliżu zmywarki. Istnieje ryzyko, że dzieci zamkną się w środku, między innymi.



Ryzyko obrażeń!

Istnieje ryzyko uduszenia w wyniku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

Wszystkie materiały opakowaniowe (worki, kawałki styropianu itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Nie należy pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym.



Ryzyko obrażeń!

Istnieje ryzyko obrażeń. Detergenty do zmywarek są silnie zasadowe; ich połknięcie jest bardzo niebezpieczne i może spowodować oparzenia chemiczne.

Unikać kontaktu z oczami i skórą.

Zawsze przechowuj środki czyszczące poza zasięgiem dzieci.

Trzymaj dzieci z dala od otwartych drzwi urządzenia, ponieważ wewnątrz urządzenia mogą znajdować się środki czyszczące.



Ryzyko obrażeń!

Istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych ostrymi przedmiotami.

Noże i inne narzędzia z ostrymi ostrzami

Napiwki należy umieszczać w koszyku końcówką skierowaną w dół lub w pozycji poziomej.



Ryzyko porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym w przypadku kontaktu z częściami pod napięciem.

Urządzenie należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka. Napięcie w lokalnej sieci zasilającej musi być zgodne ze specyfikacją urządzenia. Gniazdko musi być zabezpieczone bezpiecznikiem 10-amperowym.

Nie używaj przedłużaczy.

Urządzenie włącza się i wyłącza za pomocą przełącznika. Zasilanie jest odłączane tylko po wyjęciu wtyczki z gniazdka. Gniazdko musi być zawsze łatwo dostępne.

Upewnij się, że kabel zasilający nie jest uszkodzony i nie jest uszkodzony pod urządzeniem lub nad ostrymi krawędziami.

Jeśli przewód zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

Urządzenie należy umieszczać wyłącznie w suchym i chronionym miejscu. przestrzeń.



Ryzyko oparzenia!

Istnieje ryzyko oparzenia w wyniku dotknięcia gorących powierzchni!

Urządzenie pracuje z wysoką temperaturą wody. Ze względu na wysokie temperatury i powstającą parę, dzieci mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Przed opróżnieniem urządzenia należy odczekać, aż ostygnie.



Ryzyko obrażeń!

Istnieje ryzyko obrażeń na skutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem.

Po zakończeniu procesu płukania zamknij drzwi urządzenia, gdyż otwarte drzwi mogą stwarzać ryzyko potknięcia.

Nie kładź ciężkich przedmiotów na drzwiach, gdy są otwarte. Urządzenie może się przechylić do przodu.

UWAGA!

Możliwe uszkodzenia mienia!

Niewłaściwa instalacja lub użytkowanie urządzenia może spowodować uszkodzenie mienia lub zalanie.

Nie należy instalować urządzeń w pomieszczeniach, w których istnieje ryzyko wystąpienia przymrozków, ponieważ jeśli rury pękną, może dojść do poważnych uszkodzeń Móc.

Urządzenie należy umieścić na płaskiej i stabilnej powierzchni, która wytrzyma ciężar urządzenia i jego zawartości. uprząż może nosić.

Jeśli urządzenie ma zastąpić stare, nie należy używać starych zestawów węży do podłączenia. Podłącz urządzenie z dostarczonymi nowymi zestawami węży.

Podłącz urządzenie do sieci wodociągowej o temperaturze do 60 °C.

Używaj wyłącznie materiałów dołączonych do niniejszej instrukcji lub opisanych w niej. akcesoria opisane jako odpowiednie.

Urządzenie jest przeznaczone do maksymalnie 2 nakryć. Nie przeciążaj go. nie, nie ma.

UWAGA!

Możliwe uszkodzenia mienia!

Ryzyko uszkodzenia urządzenia na skutek nieprawidłowego montażu.

Urządzenie jest zaprojektowane jako urządzenie wolnostojące. Nie instaluj ustawień meble budowlane.

Urządzenie należy ustawić na płaskiej i stabilnej powierzchni, która może utrzymać ciężar urządzenia, łącznie z ciężarem maksymalnym.

Używaj urządzenia tylko wewnątrz pomieszczeń.

Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych warunków. Unikaj:

- Wysoka wilgotność lub mokrość,
- ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
- bezpośrednie światło słoneczne,
- otwartego ognia.

Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.

Urządzenie jest przeznaczone do dwóch kompletów naczyń (o średnicy 24 cm). Nie przeciążaj urządzenia.

Dodatki chemiczne w powłokach meblowych mogą atakować materiał nóżek urządzeń i pozostawiać osady na powierzchni mebli.

W razie konieczności należy umieścić urządzenie na powierzchni niewrażliwej na ciepło i wilgoć.

Zakres dostawy



Niebezpieczeństwo uduszenia!

Istnieje ryzyko uduszenia w wyniku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

Trzymaj folię opakowaniową poza zasięgiem dzieci.

Nie należy pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym.

Wymij produkt z opakowania i usuń wszystkie elementy opakowaniowe.

Sprawdź kompletność i integralność dostawy oraz

Jeśli przesyłka okaże się niekompletna lub uszkodzona, prosimy o powiadomienie nas w ciągu 14 dni od daty zakupu.

W pakiecie, który kupiłeś otrzymałeś:

- Zmywarka blatowa
- Koszyk na naczynia
- Koszyk na sztućce
- Wąż doprowadzający wodę z przyłączem węża
- Wąż spustowy wody
- Miarka
- Uchwyt na butelkę dla dziecka
- Instrukcja obsługi z informacjami o gwarancji



Po wyprodukowaniu urządzenie zostało przetestowane z wodą. To normalne, że w urządzeniu pozostaje trochę wody.

Możliwe komunikaty wyświetlacza



Dodatkowy środek do płukania



Aktywny środek dodatkowo wysuszający



Lampka kontrolna: za mało specjalnej soli



Kontrolka: za mało wody



Wyświetlacz czasu pracy

Instalacja



Ryzyko porażenia prądem i uszkodzenia mienia!

Nieprawidłowe podłączenie urządzenia grozi porażeniem prądem elektrycznym i uszkodzeniem mienia.

Podłączenia elektryczne i wodne powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Konfiguracja i wyrównywanie

Urządzenie należy ustawić na stabilnej, równej powierzchni w pobliżu odpływu i przyłącza wody:

- na stole/blacie roboczym
- w wentylowanej szafce

Nie podłączaj wtyczki zasilającej do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka, dopóki dopływ i odpływ wody nie zostaną prawidłowo zainstalowane (patrz następny rozdział).

Przyłącze wodne

UWAGA!

Uszkodzenie sprzętu!

Jeżeli urządzenie zostanie podłączone nieprawidłowo, istnieje ryzyko jego uszkodzenia.

Wąż należy ułożyć bez zagięć i starannie podłączyć.

Podłącz wąż doprowadzający wodę do kranu z zimną wodą z gwintem 3/4" (patrz rys. D). Możesz również podłączyć wąż doprowadzający wodę do kranu z ciepłą wodą, jeśli temperatura wody nie przekracza 60°C.

Dzięki temu czas płukania zostaje skrócony o około 15 minut.

Dokręć przyłącze węża ręcznie.

Wąż wodny jest przeznaczony do ciśnienia wody około 10 barów. Zalecamy zamknięcie dopływu wody po użyciu, szczególnie jeśli instalacja domowa nie jest wyposażona w reduktor ciśnienia.

Napełnij wodę ręcznie

Zamiast korzystać z dopływu wody poprzez kran, można również napełnić urządzenie wodą ręcznie (patrz rys. E).

Napełnianie jest konieczne zawsze, gdy lampka ostrzegawcza wyemituje sygnał dźwiękowy.



zapala się. Będzie

Napełnij kubek miarowy czystą wodą z kranu.

Zdjąć korek zbiornika na wodę .

Napełnij zbiornik na wodę (maks. 5 litrów).

Załóż pokrywę zbiornika na wodę.

Instalacja

Podłącz odpływ wody

Podłącz wąż spustowy wody do złącza spustowego wody



z tyłu urządzenia i zabezpiecz zaciskiem (patrz rys. F).

Wąż spustowy można podłączyć na różne sposoby:

- podłączyć wąż do specjalnego przyłącza na rurze spustowej lub
- Włożyć wąż do rury spustowej,
- lub do zlewu/pojemnika.

Podłącz wąż do syfonu w zlewie

Podłącz wąż spustowy do syfonu (w przypadku pralki) rury spustowej pod zlewem (patrz rys. H).

Zamocuj koniec węża tak, aby wąż nie mógł się zsunąć (patrz rys. I).

Włóż wąż do rury spustowej

UWAGA!

Możliwe uszkodzenia mienia!

Istnieje możliwość uszkodzenia mienia na skutek niezamierzonego wycieku wody.

Należy upewnić się, że wąż spustowy zawsze znajduje się w odpływie na wysokości 60 cm, w przeciwnym razie wydajność pompy będzie ograniczona.

Koniec węża nie powinien w żadnym wypadku znajdować się pod wodą.

Upewnij się, że węże wlotowe i wylotowe nie są zagięte lub ściśnięte.

Możesz również podłączyć wąż spustowy do rury spustowej. Zawieś wąż w rurze spustowej tak, aby nie mógł się poluzować, a woda spływała bezpośrednio w dół bez przeszkód.

Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie o 100 cm. Należy użyć przedłużki o średnicy wewnętrznej co najmniej równej średnicy oryginalnego węża oraz odpowiedniego łącznika.

Przedłużenie węża powinno przebiegać wzdłuż podłogi – tylko jego odcinek w pobliżu punktu odpływu powinna wskazywać w górę.

Skieruj wąż do zlewu/pojemnika

Zawieś koniec węża odpływowego w zlewie (patrz rys. J) lub w odpowiednio dużym pojemniku (patrz rys. K).

Za pomocą uchwytu mocującego lub prowadnicy węża z przyssawką (brak w zestawie) zawieś wąż spustowy, aby mieć pewność, że wąż spustowy jest mocno osadzony.

Podłączenie do sieci energetycznej

Po podłączeniu wody i jej spuszczeniu,
Podłącz wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego.

W przypadku konieczności szybkiego odłączenia urządzenia od sieci,
Gniazdo musi być swobodnie dostępne.

Przygotuj urządzenie

Otwarte drzwi

Chwyć klamkę i otwórz drzwi, pociągając je do siebie.

Otwórz drzwi całkowicie (patrz rys. G).

Jeżeli podczas pracy urządzenia drzwi zostaną otwarte, proces płukania zostanie automatycznie przerwany.

Zamknij drzwi

Wsunąć koszyk na naczynia całkowicie do urządzenia.

Naciśnij drzwi, aż do momentu, gdy zatrzasną się na swoim miejscu.

Wsyp sól do urządzenia

Sól do mycia naczyń (sól regeneracyjna) służy do zmiękczenia wody o twardości 1-2 „średniej” i wyższej.

Zawsze dodawaj sól do zmywarki.

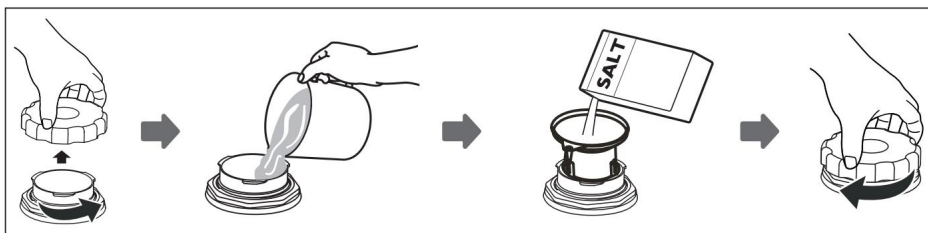
UWAGA!

Możliwe uszkodzenia mienia!

Istnieje ryzyko uszkodzenia urządzenia w przypadku użycia niewłaściwej soli.

Zawsze używaj soli do zmywarek/soli regeneracyjnej przeznaczonej do zmywarek.

Zwykła sól gospodarcza nie nadaje się do użytku i może uszkodzić urządzenie.



Wyjąć koszyk na naczynia i odkręcić pokrywę pojemnika na sól

11 o.

Przed pierwszym użyciem do pojemnika na sól wlać około 1 litra wody.

Włóż lejek do otworu pojemnika na sól i wsyp 0,13 kg soli do zmywarki. Wyciek wody z pojemnika na sól jest normalny.

Po napełnieniu pojemnika należy ponownie przekręcić pokrywę zgodnie z ruchem wskazówek zegara święto.

Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, po dodaniu soli zawsze uruchamiaj program szybki bez naczyń (patrz rozdział „Wybór programu zmywania” na stronie 33).



Zbiornik soli należy uzupełnić, gdy zapali się kontrolka ostrzegawcza. W zależności od ilości dodanej soli, kontrolka pozostanie zapalona.

Jeśli w urządzeniu pozostały resztki soli, należy uruchomić szybki program, aby je wypłukać.

Dostosuj spożycie soli

Dostosuj wymagane zużycie soli do lokalnej twardości wody.

Aby dowiedzieć się, jakie ustawienie jest potrzebne dla lokalnej twardości wody, zapoznaj się z poniższą tabelą.



W razie potrzeby skontaktuj się z dostawcą wody, aby dowiedzieć się więcej o jej twardości.

Twardość wody		Spożycie soli ▶▶ naciskać	Wyświetlanie
dH (Stopień języka niemieckiego Twardość)	mmol/l (Milimol na litr)		
0-5	0-0,9	Naciśnij raz	H1
6-11	1,0-2,0	Naciśnij dwa razy	H2
12-17	2,1-3,0	Naciśnij trzy razy	H3
18-22	3,1-4,0	Naciśnij 4 razy (Ustawienie fabryczne)	H4
23-34	4,1-6,1	Naciśnij 5 razy	H5
35-45	6,2-8,0	Naciśnij 6 razy	H6

Zamknij drzwi urządzenia.

Naciśnij przycisk
zrobić.



, aby włączyć urządzenie i ustawienia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk



15 przez około 5 sekund.

Następnie naciśnij przycisk kilka razy zgodnie z powyższą tabelą, aby ustawić zużycie soli.



Jeżeli w ciągu 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie przełączy się w tryb czuwania.

O detergencie do zmywarki

Rodzaje środków czyszczących

Płyn do mycia naczyń w zmywarce rozpuszcza i usuwa brud z naczyń i sztućców. Zawsze używaj detergentu nadającego się do zmywarki. Istnieją trzy rodzaje detergentów do zmywarek:

- Środek czyszczący z fosforanem i chlorem
- Środek czyszczący z fosforanem i bez chloru

Przygotuj urządzenie

- Środek czyszczący bez fosforanów i chloru

Proszki do mycia naczyń zazwyczaj nie zawierają fosforanów. Ponieważ fosforany zmiękczają wodę, funkcja ta nie byłaby możliwa bez nich.

W przypadku stosowania detergentu bez fosforanów należy dodać więcej soli do zmywarki (patrz rozdział „Dodawanie soli do urządzenia” na stronie 21).

Jeżeli używasz detergentu bez fosforanów, zwiększ dawkę, aby uniknąć powstawania plam wodnych na naczyniach i szklankach.

Środki czyszczące na bazie chloru delikatnie wybielają naczynia. Plamy i ślady po farbie są trudniejsze do usunięcia bez chloru.

W takim przypadku należy wybrać program prania o wyższej temperaturze.

Koncentraty czyszczące

W zależności od składu chemicznego można wyróżnić dwa rodzaje:

- Konwencjonalne środki czyszczące o odczynie alkalicznym z żrącymi składnikami
- Środek czyszczący o niskim odczynie alkalicznym z naturalnymi enzymami.

„Normalny” program zmywania naczyń w połączeniu ze skoncentrowanym detergentem zmniejsza zanieczyszczenie wody i jest lepszy dla naczyń. Programy te zostały zaprojektowane tak, aby optymalnie usuwać brud i, w połączeniu ze skoncentrowanym detergentem, mogą osiągnąć taki sam efekt, jak program „intensywny”.

Tabletki czyszczące

Różne składniki tabletek detergentowych (np. tabletki 3 w 1, nabłyszczacz, sól) rozpuszczają się jeden po drugim. Dzięki połączeniu kilku składników, oddzielny nabłyszczacz i/lub sól nie są już potrzebne.

Podczas krótkich cykli płukania większe tabletki czyszczące mogą nie rozpuścić się całkowicie. Upewnij się, że tabletki są odpowiednie dla wybranego programu prania i postępuj zgodnie z instrukcjami producenta.

Napełnij środkiem czyszczącym



Ryzyko poparzenia!

Produkty czyszczące to substancje chemiczne zawierające silne i żrące składniki.

Trzymaj środki czyszczące poza zasięgiem dzieci!

Detergent do zmywarki należy dodać przed każdym cyklem zmywania. Zawsze dodawaj tylko tyle detergentu, ile wskazano w tabeli w sekcji „Wybór programu zmywania” na stronie 33.

Urządzenie zazwyczaj wymaga mniej detergentu niż tradycyjna zmywarka. Jedna łyżka detergentu zazwyczaj wystarcza do umycia pełnego wsadu naczyń. Jednak w zależności od stopnia zabrudzenia, może być konieczne użycie większej ilości detergentu.

Zawsze dodawaj detergent bezpośrednio przed zmywaniem, aby proszek do mycia naczyń nie zrobił się wilgotny i później prawidłowo się rozpuścił.

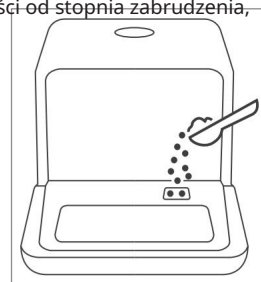
Otwórz drzwi urządzenia.

Wsymp proszek do mycia naczyń lub tabletkę czyszczącą do

te z symbolem mer



oznaczona komora dozująca



Aby uzyskać najlepsze efekty czyszczenia, zalecamy stosowanie tabletek detergentu z płynem nabłyszczającym.

Odkładanie naczyń i sztućców



Ryzyko obrażeń!

Istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych ostrymi przedmiotami.

Noże i inne narzędzia z ostrymi ostrzami

Końcówki należy wkładać do koszyka końcówką w pozycji poziomej.

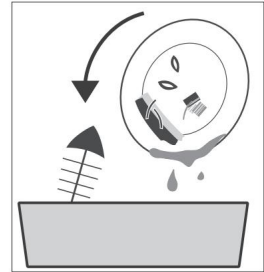
Ogólny

Używaj wyłącznie naczyń i sztućców nadających się do mycia w zmywarce. Kupując naczynia, szukaj etykiet z napisem „nadaje się do mycia w zmywarce” lub „nadaje się do mycia w zmywarce”.

Używaj delikatnego środka czyszczącego, który nadaje się również do tkanin wrażliwych. Dania są odpowiednie.

Usuń większe resztki jedzenia z naczyń i

Namocz zaschnięte resztki jedzenia. Nie ma jednak konieczności płukania naczyń pod bieżącą wodą przed myciem.



Aby uniknąć uszkodzenia szkła lub sztućców, przechowuj je

Nie wyjmuj naczyń ze zmywarki bezpośrednio po zakończeniu cyklu mycia. Najpierw pozwól naczyniom trochę ostygnąć.

Wyczyść puste przedmioty, takie jak kubki, szklanki, patelnie itp., przez otwór w dół, aby nie zbierała się w nim woda.

Naczynia nie mogą leżeć jedno w drugim ani nakrywać innego naczynia.

Umieść duże naczynia w koszu na naczynia. Aby uzyskać dobre rezultaty mycia, nie przeładuj zmywarki.

Dania nieodpowiednie lub częściowo odpowiednie

Nieodpowiednie dania

- Naczynia z elementami z drewna, rogu, masy perłowej
- części z tworzyw sztucznych nieodpornych na ciepło
- podłączona zastawa stołowa
- Naczynia cynowe
- Szkło kryształowe
- części ze stali nierdzewnej

Dania warunkowo odpowiednie

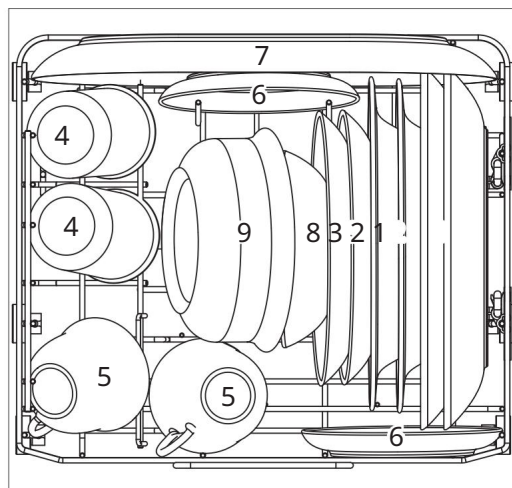
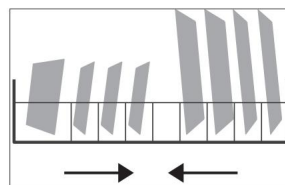
- Niektóre rodzaje szkła mogą zmatowieć po wielu cyklach mycia.
- Części srebrne i aluminiowe mogą stracić kolor
- Szklone kształty mogą blaknąć po wielu praniach

Ładowanie przykładowych dań

Ładuj kosz na naczynia jak pokazano na przykładzie. Strzałka wskazuje kierunek wkładania.

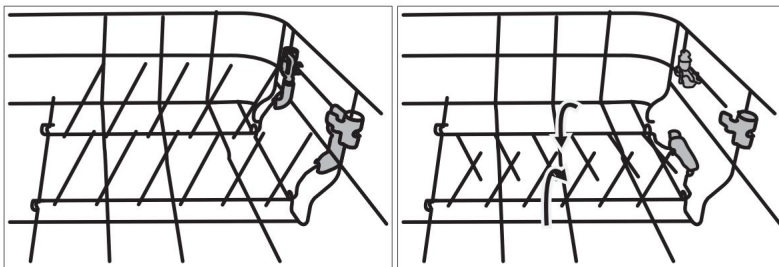
Naczynia należy umieszczać w wyznaczonych miejscach

Umieszczone w celu osiągnięcia najlepszych efektów czyszczenia.



- 1) talerz obiadowy
- 2) Ładza zupowa
- 3) Dessertschale
- 4) Głosować
- 5) Podatki
- 6) spodek
- 7) Ovale Platte
- 8) Mała miska do serwowania
- 9) Miska do serwowania średniej wielkości

Przygotuj urządzenie



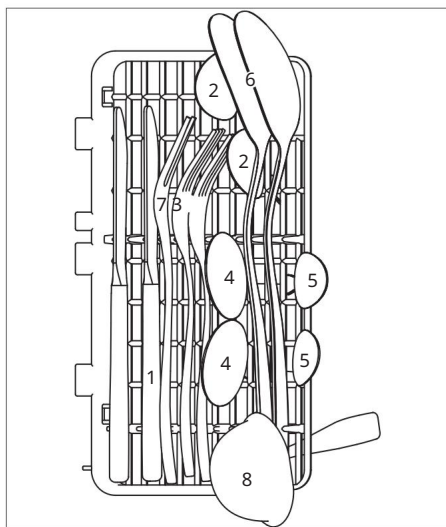
Jeśli uchwyty na talerze nie są potrzebne, można je złożyć, aby zrobić miejsce na przykład na garnki.

Odepnij uchwyt na talerze od niebieskiego uchwyty i złoż uchwyt na talerze w dół.

Przykład ładowania Best eck

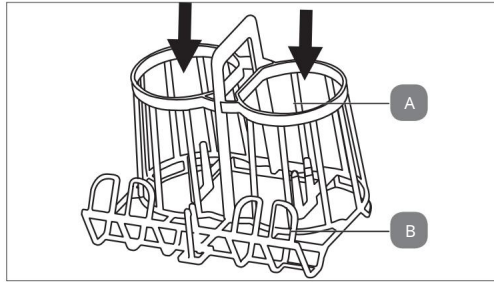
Przymocuj tackę na sztucze do lewej krawędzi koszyka na naczynia.

Długie i ostre noże oraz sztucze ułożyć poziomo w pojemniku na sztucze miejsce.



- 1) Messer
- 2) łyżka do zupy
- 3) Gabel
- 4) łyżeczka deserowa
- 5) łyżeczka
- 6) łyżka do serwowania
- 7) Widelec do serwowania
- 8) łyżka do sosu

Uchwyt na butelkę dla dziecka

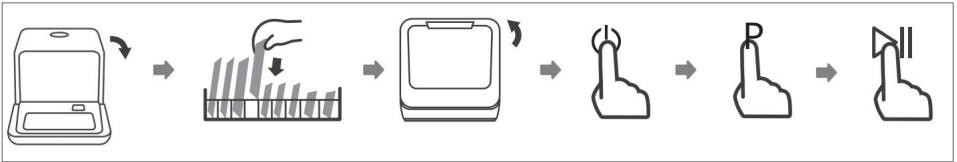


Aby wyczyścić butelki dla niemowląt, należy umieścić uchwyt na butelki dla niemowląt w koszyku na naczynia i umieścić butelki otworem skierowanym w dół w otworze koszyka.

A .

Umieść wieczka butelek dla niemowląt i smoczki na uchwycie na wieczka .

Użyj zmywarki



Włącz urządzenie

Aby uruchomić urządzenie należy wykonać następujące czynności:

Dodaj detergent i, jeśli to konieczne, sól, w zależności od wybranego programu.

Załaduj koszyk na naczynia i sztućce (patrz rozdział „Ładowanie naczyń i sztućców” na stronie 25) i włóż koszyk na naczynia do zmywarki.

Podłącz wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego. Otwórz dopływ wody. całkowicie lub napełnij zbiornik wodą ręcznie.

Naciśnij przycisk  23 , Aby włączyć urządzenie.

Program P1 miga i jest wyświetlany naprzemiennie z czasem trwania programu.

Użyj zmywarki

Naciśnij przycisk wyboru programu P kilka razy, aby wybrać żądany program.

Wybierz program P1, P2 lub P3 lub naciśnij przycisk  16 dla

Program do czyszczenia szkła, przycisk  17 dla programu czyszczenia dla niemowląt butelki lub wybierz przycisk  18 dla programu krótkiego (patrz „Program płukania”

na stronie 33). W przypadku programu krótkiego możesz wybrać pomiędzy płukaniem na gorąco (naciśnij raz) i na zimno (naciśnij dwa razy).

Możesz dodać do programów dodatkowy cykl płukania i/lub suszenia. Naciśnij przycisk /  

(zobacz także „Dodatkowe płukanie/Dodatkowe suszenie”).

Zapala się kontrolka wybranego programu.

Naciśnij przycisk  15, aby uruchomić program.

Podczas działania programu na wyświetlaczu widoczny jest jego aktualny status:

- Wyświetlacz segmentowy pokazuje „-:-” – urządzenie znajduje się w trybie czuwania
- Wyświetlacz segmentowy pokazuje „H:MM” – program jest przerwany
- Wyświetlacz segmentowy pokazuje „H:MM” i miga – program jest uruchomiony
- Wyświetlacz segmentowy pokazuje „KONIEC” – program zakończony



Jeśli naciśniesz przycisk podczas działania programu, program  naciśkać, zostanie wstrzymany. Urządzenie będzie wydawać sygnał dźwiękowy co minutę.

Naciśnięcie przycisku  ponownie, aby kontynuować program. Program będzie kontynuowane po około 10 sekundach.

Dodatkowe płukanie/Dodatkowe suszenie

Naciśnij przycisk /   po wybraniu żądanego programu, aby wykonać dodatkowy cykl płukania i/lub suszenia. Możliwe są następujące aktywacje:

P1	1x naciśnij Extra Rinse
	Naciśnij dwa razy, aby uzyskać lepsze suszenie
	Naciśnij 3 razy Dodatkowe płukanie/suszenie
P2	1x naciśnij Extra Rinse
P3	1x naciśnij Extra Rinse

Krótki program	1x naciśnij Extra Rinse
	Naciśnij dwa razy, aby uzyskać lepsze suszenie
	Naciśnij 3 razy Dodatkowe płukanie/suszenie
Butelki dla niemowląt	1x naciśnij Extra Rinse
	Naciśnij dwa razy, aby uzyskać lepsze suszenie
	Naciśnij 3 razy Dodatkowe płukanie/suszenie
okulary	1x naciśnij Extra Rinse
	Naciśnij dwa razy, aby uzyskać lepsze suszenie
	Naciśnij 3 razy Dodatkowe płukanie/suszenie



Czas trwania programu ulega wydłużeniu po włączeniu funkcji Dodatkowe płukanie/ Dodatkowe suszenie.

Zmień program

Program można zmienić tylko wtedy, gdy urządzenie było używane przez krótki czas. Jeśli pralka pracuje już od dłuższego czasu, należy uzupełnić detergent i wodę, a następnie ponownie uruchomić żądany program.

Naciśnij przycisk  , aby przerwać program.

Naciśnij przycisk P  przez około 3 sekundy, aż program ulegnie zmianie.

Wybierz inny program: W tym celu naciśnij przycisk wyboru programu P,

przycisk  dla programu mycia szkła, programu mycia butelek dla niemowląt lub przycisk  dla programu krótkiego. 

Naciśnij przycisk  ponownie, aby uruchomić program.

Użyj zmywarki

Otwieranie podczas pracy



Ryzyko poparzenia!

Jeśli drzwi zostaną otwarte podczas działania programu, może wydostać się gorąca woda/para i spowodować oparzenia.

Nie otwieraj od razu całkowicie drzwiczek zmywarki,

Zamiast tego należy odczekać około 3 sekund, aż ramię natryskowe przestanie się obracać, a dopiero wtedy całkowicie otworzyć drzwi.

Drzwi można otworzyć w trakcie programu, aby dodać lub usunąć dodatkowe naczynia. Jest to skuteczne tylko wtedy, gdy program jest uruchomiony krótko, ponieważ w przeciwnym razie nowo załadowane naczynia mogą nie zostać całkowicie umyte.

Podczas działania programu naciśnij przycisk i przytrzymaj go  15 . Poczekaj około 3 przez kilka sekund, aż ramię natryskowe przestanie się obracać, a następnie otwórz drzwiczki. Dodaj dodatkowe dania lub usuń dania.

Zamknij drzwi całkowicie. Naciśnij przycisk  ponownie, aby wznowić program. Urządzenie wznowi działanie po około 10 sekundach.

Użyj opóźnienia startu

Możesz uruchomić program zmywania w późniejszym terminie. Wybierz od 1 do 24 godzin, aby opóźnić start.

Włącz urządzenie naciskając przycisk Wybierz  Naciśnij program prania, jak opisano powyżej.

Wybierz za pomocą przycisku  20 żądane opóźnienie, po którym urządzenie ma rozpocząć program prania. Na wyświetlaczu pojawi się wybrane opóźnienie. jakiś.

Naciśnij przycisk  15 , aby potwierdzić wpis.

Urządzenie uruchamia się automatycznie po upływie ustawionego czasu opóźnienia.

Wzrost
Wzrost
Wzrost
Wzrost

program	ładuje	Sekwencja	odkurzac (czas/ komplety)	czas	Energia-/ Woda- komplety	Woda- konsumpcja
ECO*	ładuje patelnie	ładuje Umyć Suchy	-	2:35	ładuje	
ładuje ładuje	ładuje	ładuje Umyć Suchy	-	1:00	0,4	
P3 ładuje	ładuje Dania	ładuje Umyć Suchy	-	0:29	0,35	
ładuje ładuje	ładuje	ładuje Umyć	-	0:12	0,2	

Użyj zmywarki

program	Nadaje się do	Sekwencja	odkurzac (lewo/prawo komora dozująca)	Czas trwania	Energia/ Woda-kWh/	Woda- konsumpcja
Krótki program spłukać zimną wodą	lekko zabrudzone spłukać - Płukanie części, które później Chcę posprzątać dzień			0:06	Nagrywanie 0.01	5
 Butelki dla niemowląt	Nadaje się do mycia butelek dla niemowląt (69°C)	Umyć Płukanie (70 °C) Wysuszenie	Oporność	1:55	0.5	5
 Brzośnek	lekko zabrudzone części, takie jak Szklanki porcelanowe	Pranie (50°C) 6 g Umyć Płukanie (65 °C) Wysuszenie		1:25	0.4	5

* Łączne zużycie energii i wody jest najbardziej efektywne. Program ECO jest używany do testów zgodnie z normą EN. Program ECO to standardowy program do mycia naczyń normalnie zabrudzonych i jest użyto 50/242.

Koniec programu prania



Ryzyko oparzenia!

Jeśli drzwi zostaną otwarte podczas działania programu, może wydostać się gorąca woda/para i spowodować oparzenia.

Nie otwieraj od razu drzwi całkowicie, lecz poczekaj, aż urządzenie ostygnie.



Niebezpieczeństwo potknięcia!

Istnieje ryzyko potknięcia się przez otwarte drzwi.

Po zakończeniu procesu płukania zamknij
Drzwi urządzenia.

Po zakończeniu programu rozlega się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat END.

Włącz urządzenie za pomocą przycisku



23 na zewnątrz.

Po pewnym czasie od zakończenia programu prania urządzenie automatycznie się wyłączy.

Uchyl drzwiczki, aby umożliwić ucieczkę pary.

Odczekaj chwilę przed wyjęciem sztućców/naczyń, aby naczynia wyschły szybciej, a ciepło mogło się rozproszyć.

Wyjmij naczynia i sztućce. Wilgoć we wnętrzu urządzenia jest normalna.

Czyszczenie i konserwacja



Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z częściami pod napięciem.

Przed każdym czyszczeniem lub konserwacją zawsze odłączaj przewód zasilający ciągnąć.

Odpompuj wodę ręcznie

W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk  i przycisk  przez 3 sekundy, aby ręcznie opróżnić zbiornik na wodę.

system filtracyjny

System filtracyjny  zapobiega zatykaniu odpływu wody większym resztkom jedzenia i małym elementom, co może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

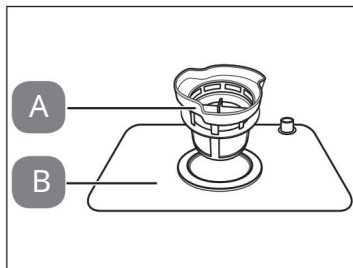
Filtr składa się z dwóch części:

Filtr drobny do małych cząstek:

Filtr ten zatrzymuje resztki jedzenia w dolnej części i zapobiega ich osadzeniu się na naczyńach podczas cyklu mycia.

B Główny filtr:

Resztki jedzenia i cząsteczki brudu przylegające do głównego filtra są oddzielane przez dolne ramię natryskowe i spłukiwane do filtra dokładnego oczyszczania.



UWAGA!

Możliwe uszkodzenie urządzenia.

Używanie urządzenia bez filtra spowoduje jego uszkodzenie.

Nigdy nie uruchamiaj urządzenia bez zamontowanego systemu filtrującego.

Nieprawidłowo włożony filtr może uszkodzić urządzenie lub naczynia.

Wyczyść filtr

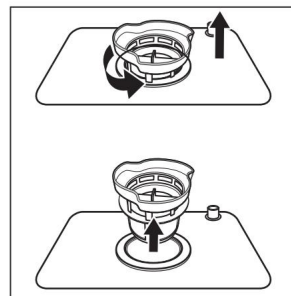
Aby mieć pewność, że urządzenie zawsze zachowuje pełną moc czyszczącą, filtr należy czyścić regularnie.

Aby wyjąć filtr, należy obrócić filtr drobny i usunąć go.

Wyjmij główny filtr.

Oplucz filtry pod bieżącą wodą i dokładnie wyczyść je szczoteczką.

Po każdym płukaniu sprawdź, czy nie ma w filtrze dużych zanieczyszczeń i natychmiast je usuń.



Aby ponownie włożyć system filtrów, należy wykonać czynności w odwrotnej kolejności zanim.

Wyczyść urządzenie

UWAGA!

Możliwe uszkodzenie urządzenia!

Istnieje ryzyko uszkodzenia urządzenia w przypadku użycia niewłaściwych środków czyszczących.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać agresywnych środków czyszczących, proszków do szorowania ani ostrych przedmiotów. Nie nadają się również materiały drapiące, takie jak wełna stalowa lub gąbki ze stroną szorującą.

Wyczyść zewnętrzną część urządzenia wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem.

UWAGA!

Możliwe uszkodzenie urządzenia!

Istnieje ryzyko uszkodzenia urządzenia z powodu wilgoci w urządzeniu.

Drzwi urządzenia należy czyścić lekko wilgotną szmatką. Płótno.

Upewnij się, że do elektroniki zamka drzwi nie dostanie się wilgoć, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.

Podczas korzystania z panelu sterowania należy upewnić się, że nie ma on kontaktu z wilgocią. wchodzi w kontakt z urządzeniami elektronicznymi.

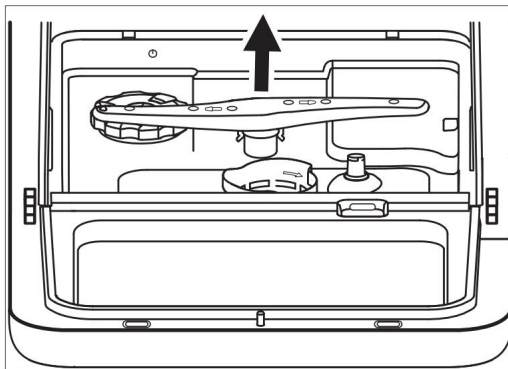
Nie używaj środków czyszczących w sprayu.

UWAGA!

Możliwe uszkodzenia mienia!

Istnieje możliwość uszkodzenia mienia na skutek niezamierzonego wycieku wody.

Przed czyszczeniem należy wyłączyć dopływ wody lub opróżnić zbiornik na wodę (patrz „Ręczne spuszczenie wody” na stronie 36).



Aby wyczyścić ramię natryskowe wewnątrz urządzenia, należy je wyjąć.

Aby to zrobić, należy go lekko unieść i wyjąć. Wyczyść ramię natryskowe pod bieżącą wodą i sprawdź, czy otwory nie są zatkane. Następnie włóż je z powrotem.

Płyn przeciw zamarzaniu

Podczas pracy w zimnym otoczeniu, np. w miesiącach zimowych, po każdym cyklu prania należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby zapobiec zamarzaniu:

Odłącz wtyczkę zasilającą od gniazda elektrycznego.

W razie konieczności zamknij dopływ wody i odłącz wąż doprowadzający wodę od Zawór wlotowy wody.

Pozwól wodzie wypłynąć z węża i zaworu (np. do wiadra).

Podłącz ponownie wąż do zaworu wlotowego wody.

Wyjmij system filtrów znajdujący się na spodzie urządzenia i za pomocą szmatki lub gąbki usuń resztki wody z dna urządzenia.



Jeżeli urządzenie nie działa z powodu oblodzenia, należy skontaktować się z działem obsługi klienta lub osobą o podobnych kwalifikacjach.

Długotrwałe nieużywanie

Uruchom cykl płukania bez wsadu.

Odłącz przewód zasilający od gniazdka.

Przed czyszczeniem należy wyłączyć dopływ wody lub wyłączyć wodę z zbiornik na wodę (patrz „Ręczne spuszczenie wody” na stronie 36).

Pozostaw drzwi urządzenia lekko uchylone, aby uniknąć gromadzenia się zapachów i chronić pieczęć.

Transport urządzenia

Jeśli to możliwe, zawsze transportuj urządzenie w pozycji pionowej. W razie potrzeby można je również transportować na plecach.

Rozwiązywanie problemów

Problemy techniczne		
Usterka	Możliwa przyczyna	Naprawić
Urządzenie nie uruchamia się.	Uszkodzony bezpiecznik lub zadziałał wyłącznik różnicowoprądowy	Wymień bezpiecznik lub Włącz ponownie wyłącznik różnicowoprądowy. Upewnij się, że obwód jest zabezpieczony prądem o natężeniu co najmniej 10 amperów.
		Włącz urządzenie.
	Drzwi urządzenia nie są całkowicie zamknięte	Zamknij drzwi prawidłowo.

Problemy techniczne		
Usterka	Możliwa przyczyna	Naprawić
Woda nie została wypompowana ze zmywarki.	Wąż spustowy wody jest zagięty	Ułóż wąż tak, aby nie był zagięty.
	Filtr zatkany	Regularnie czyść filtr.
	Zatkany syfon	Sprawdź syfon. Upewnij się, że wąż spustowy jest prawidłowo zainstalowany.
Zaburzenia ogólne		
Niepokojenie	Możliwa przyczyna	Naprawić
Piana w Urządzenie	Zły środek czyszczący	Używaj wyłącznie detergentu przeznaczonego do zmywarek domowych. Jeśli utworzyła się piana, Otwórz urządzenie i odczekaj około 20–30 minut, aż piana zniknie. Napełnij zbiornik na wodę 1,5 litra wody i odcedź ją ręcznie. W razie potrzeby powtórz proces kilka razy, aż do całkowitego wypłukania piany.
Łaciasty Akcesoria do urządzeń	Zastosowano środek czyszczący z dodatkami barwiącymi.	Używaj wyłącznie środków czyszczących bez dodatków barwiących.
Białe osady wewnątrz urządzenie	Twarda/wapienna woda z kranu	Wyczyść urządzenie wilgotną gąbką i niewielką ilością płynu do mycia naczyń. Podczas czyszczenia należy nosić rękawice gumowe. Zawsze należy używać wyłącznie detergentów przeznaczonych do zmywarek domowych.
Plamy rdzy na sztućcach	Uszkodzone sztućce nie są wykonane ze stali nierdzewnej.	Używaj wyłącznie sztućców nadających się do mycia w zmywarce.
	Po dodaniu soli nie uruchomiono żadnego programu.	Zawsze uruchamiaj program szybki bez naczyń po dodaniu soli.

hałas		
Niepokojenie	Możliwa przyczyna	Naprawić
Pukanie/ Grzechoczący dźwięk w urządzeniu	Ramię spryskiwacza uderza w naczynia lub inny przedmiot w koszyku na naczynia, albo część naczyń nie jest mocno osadzona w koszyku.	Zatrzymaj program i przestawić naczynia.

Niezadowolające rezultaty prania		
Problem	Możliwa przyczyna	Naprawić
Naczynia nie są czyste.	Naczynia nie zostały prawidłowo załadowane.	Ułóż naczynia prawidłowo (patrz rozdział „Układanie naczyń i sztućców” na stronie 25).
	Wybrany program nie był odpowiedni.	Wybierz bardziej intensywny program (patrz rozdział „Wybór programu prania” na stronie 33).
	Użyto za mało środka czyszczącego.	Użyj więcej środka czyszczącego lub innego środka czyszczącego.
	Naczynia blokują drogę ramienia spryskiwacza.	Przestawianie naczyń aby ramię natryskowe mogło się swobodnie poruszać.
	Filtr nie jest włożony lub jest włożony nieprawidłowo.	Wyczyść i/lub prawidłowo załóż filtr. Wyczyść również ramię natryskowe (patrz „Czyszczenie urządzenia” na stronie 37).
Okulary są plamiste.	Połączenie miękkiej wody i zbyt dużej ilości detergentu.	Jeśli masz miękką wodę, używaj mniej detergentu i wykorzystuj najkrótszy program mycia, aby dokładnie wyczyścić szklanki.
Czarne lub szare plamy na naczyniach.	Sztućce/akcesoria aluminiowe miały kontakt z talerzami.	Do usuwania plam należy używać łagodnego środka czyszczącego.
Po zakończeniu cyklu płukania w komorze na detergent nadal znajduje się detergent.	Pokrywa pojemnika na detergent była zablokowana naczyniami.	Przestawianie naczyń jakiś.

Niezadowolający wynik suszenia		
Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Naczynia nie są wysuszone.	Naczynia nie zostały prawidłowo odłożone.	Prawidłowo ułóż naczynia (patrz rozdział „Układanie naczyń i sztućców” na stronie 25).
	Naczynia zostały usunięte zbyt wcześnie.	Usuń Nie odkładaj naczyń od razu po zakończeniu programu. Lekko uchyl drzwiczki, aby umożliwić ujście pary. Wyjmij naczynia, gdy będą jeszcze lekko ciepłe.
Naczynia nie są wysuszone.	Wybrano zły program.	W programach o krótkim czasie trwania temperatura jest niższa. Wybierz program z dłuższym czasem działania i wyższą temperaturą.

Komunikaty o błędach

Komunikat o błędzie	Problem	Naprawić
E1	Jeżeli podczas procesu dopływu wody nie zostanie osiągnięta zadana ilość wody po 4 minutach lub jeżeli po 60 sekundach i 30 impulsach nie zostanie wykryty dopływ wody, wygenerowany zostanie błąd E1.	Sprawdź dopływ wody Sprawdź zawór wlotowy Sprawdź zawór spustowy W przypadku awarii przepływomierza, zaworu spustowego lub pompy należy skontaktować się z serwisem.
E3	Temperatura płukania nie została osiągnięta	Błąd elementu grzejnego/termistora, skontaktuj się z serwisem.
E4	Urządzenie przelewa się lub przecieka.	Sprawdź, czy drzwi są dokładnie zamknięte i czy dopływ i odpływ wody są prawidłowo podłączone. Otwórz dopływ wody ok. Jeśli na wodzie znajduje się woda, Jeśli wskutek przepełnienia urządzenia na dnie urządzenia zgromadziła się woda, przed ponownym uruchomieniem <u>zmywarki usuń ją.</u>
Ed	Fałszywe odczyty na Panel sterowania	Skontaktuj się z serwisem.
	Pojemnik na sól jest pusty	Uzupełnij pojemnik na sól

Sprzedaż

Sprzedaż



OPAKOWANIE

Twoje urządzenie jest zapakowane w sposób chroniący je przed uszkodzeniami transportowymi. Opakowanie jest wykonane z materiałów, które można utylizować w sposób przyjazny dla środowiska i poddać recyklingowi.



URZĄDZENIE

Wszystkich starych urządzeń oznaczonych pokazanym tu symbolem nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE urządzenie należy poddać odpowiedniej utylizacji po zakończeniu jego eksploatacji.

Wartościowe materiały zawarte w urządzeniu podlegają recyklingowi, co pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska.

Stare urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektronicznych lub do punktu recyklingu.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub administracją miejską.

Dane techniczne

Zasilacz	220–240 V ~ 50 Hz
Pobór mocy	730-860 W
Klasa efektywności energetycznej	A (przy 0,43 kWh/cykl prania Eco)
Zużycie energii (rok)	125 kWh (280 cykli płukania Eco)
Pobór wody (rok)	1400 litrów (280 cykli płukania Eco)
Absorpcja wody	5 l (Spülgang Eco)
Pobór mocy w stanie wyłączonym Stan	< 0,45 W
Pobór mocy w stanie włączonym Stan	< 0,5 W
Efektywność czyszczenia	A
Wydajność suszenia	B
pojemność	do 2 nakryć (Ø 24 cm)
Ciśnienie wody wlotowej	0,04 – 1,0 MPa (0,4 – 10 barów)
Przyłącze ciepłej wody	maks. 60 °C
Hałas operacyjny	58 dB
Klasa ochrony	I
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	42 x 43,5 x 44 cm
Waga netto	14 kilogramów

Informacje o zgodności



Firma MEDION AG oświadcza niniejszym, że produkt ten jest zgodny z następującymi wymogami europejskimi:

- Dyrektywa EMC 2014/30/UE
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Informacje o usłudze

Jeśli Twoje urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami, skontaktuj się najpierw z naszym działem obsługi klienta. Możesz się z nami skontaktować na kilka sposobów:

- W naszej społeczności serwisowej spotkasz innych użytkowników i naszych pracowników, będziesz mógł wymienić się doświadczeniami i podzielić się wiedzą.

Naszą społeczność znajdziesz na community.medion.com.

- Możesz również skorzystać z naszego formularza kontaktowego na stronie www.medion.com/contact do użycia.
- Oczywiście nasz zespół serwisowy jest również dostępny poprzez naszą infolinię lub pocztą.

Godziny otwarcia	Produkty multimedialne (PC, Notebook, itp.)
Pon. - Pt.: 07:00 - 23:00	0201 22099-111
Sob. / Niedz.: 10:00 - 18:00	Sprzęt gospodarstwa domowego i elektronika domowa
	0201 22099-222
	Telefon komórkowy; Tablet i smartfon
	0201 22099-333
Adres serwisowy	
MEDION AG	
45092 Essen	
Niemcy	



Te i wiele innych instrukcji obsługi można pobrać z portalu serwisowego www.medion.com/de/service/start/.

Znajdziesz tam również sterowniki i inne oprogramowanie do różnych urządzeń.

Możesz również zeskanować znajdujący się obok kod QR i pobrać instrukcję obsługi na urządzenie mobilne za pośrednictwem portalu serwisowego.

Polityka prywatności

Szanowny Kliencie!

Niniejszym informujemy, że podmiotem odpowiedzialnym za przetwarzanie Państwa danych osobowych jest MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen.

W kwestiach ochrony danych osobowych wspiera nas nasz zakładowy inspektor ochrony danych, z którym można się skontaktować pod adresem MEDION AG, Data Protection, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com. Przetwarzamy Państwa dane w celu realizacji gwarancji i procesów z nią związanych (np. napraw), a przetwarzanie Państwa danych opiera się na zawartej z nami umowie kupna.

Przekażemy Twoje dane firmom świadczącym usługi naprawcze, którym zleciliśmy realizację gwarancji i związanych z nią procesów (np. napraw). Twoje dane osobowe przechowujemy zazwyczaj przez okres trzech lat w celu realizacji Twoich ustawowych praw gwarancyjnych.

Przysługuje Ci prawo do informacji o przetwarzanych danych osobowych, a także prawo do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, sprzeciwu wobec przetwarzania i przenoszenia danych.

Prawo do informacji i usunięcia danych podlega jednak ograniczeniom zgodnie z §§ 34 i 35 federalnej ustawy o ochronie danych osobowych (BDSG) (art. 23 RODO). Ponadto przysługuje prawo do wniesienia skargi do właściwego organu nadzorującego ochronę danych osobowych (art. 77 RODO w związku z § 19 BDSG). W przypadku MEDION AG jest to Komisarz ds. Ochrony Danych Osobowych i Wolności Informacji Nadrenii Północnej-Westfalii, skrytka pocztowa 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do realizacji gwarancji; bez podania wymaganych danych realizacja gwarancji nie będzie możliwa.

odcisk

Impressum Copyright

© 2020 Stan:

16.06.2020

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawami autorskimi.

Powielanie w jakiegokolwiek formie mechanicznej, elektronicznej lub innej bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Prawa autorskie należą do firmy:

MEDION AG

Na Zehnthofie 77

45307 Essen

Niemcy

Prosimy pamiętać, że powyższy adres nie jest adresem zwrotnym. Prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.



Importowane przez:

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
NIEMCY

3 lata 0201

**PRODUCENT-
GWARANCJA**

OBSŁUGA KLIENTA

22099-222



(Nie ma żadnych dodatkowych kosztów
poza opłatami pobieranymi przez danego
operatora telefonicznego.)



www.medion.de